



## PROTOKOL

01.102.2018

### TARAFLAR :

- ANKARA HARB SANAYİ İŞÇİLERİ VE AİLELERİ SOSYAL YARDIMLAŞMA VE DAYANIŞMA SANDIĞI (**SAVISAN**)

ADRES : Yüksel Cad. Gülsan Apt. No.: 8/23 Kızılay / Ankara

TEL : 0(312) 419 60 80

FAX : 0(312) 419 60 81

- ÖZEL DÖRT BECERİ YABANCI DİL KURSU

**ADRES :** : Kocatepe Mah. Selanik 2 Caddesi No: 41/A Kızılay Çankaya / Ankara

: Tel: 0 (312) 418 58 01

: Tel: 0 (312) 418 58 02

### AMAC :

Bu protokol Ankara Harb Sanayi İşçileri ve Aileleri Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışma Sandığı (**SAVISAN**) Üyelerinin ve yakınlarına Özel Dört Beceri Yabancı Dil Kursu tarafından; yabancı dil eğitimi konusunda indirim uygulanmasına ilişkin esasların belirtilen şartlar çerçevesinde bir antlaşmayı kapsar.

### KAPSAMI :

Savisan'a üye olanların tamamını kapsar.

- Üye; firmaya sandığa ait kimlik kartını göstermek zorundadır.
- Savisan'a üye olanların tamamı ve yakınlarına genel İngilizce, Sınav Programları, Çocuk İngilizcesi ve diğer dillerde indirimli olarak eğitim verilmesini kapsar.
- İndirim maliyeti Özel Dört Beceri Yabancı Dil Kursu tarafından karşılanacaktır.

*(Handwritten signatures)*



AVRUPA DİLLERİ ÖZEL EĞİTİM HİZMETLERİ ve  
YURT DIŞI EĞİTİM DANIŞMANLIĞI LTD. ŞTİ.  
Kocatepe Mah. Selanik 2 Caddesi No: 41/A Kızılay / ANKARA  
Tel: 0312 418 58 01 - 418 58 02 Fax: 0312 418 58 03  
Çankaya V.D.: 105 061 0256 Tic.Sic.No: 398569



4. Eğitim döneminde kullanılacak olan ilk dil eğitimindeki kitap ve materyallerinin ücretleri firmaya aittir.

5. Özel Dört Beceri Yabancı Dil Kursu; Savisan'a bağlı üye ve yakınlarına genel dil eğitimi programlarında ve özel derslerde % 20 indirim, ikinci dil eğitiminde ise % 80 indirim sağlayacaktır. Sınav gruplarında ve çocuk İngilizcesi gruplarında indirimi oranı % 10 olarak uygulanacaktır. (Çocuk İngilizcesi 8 – 12 yaş arası çocukları kapsamaktadır.)

6. Savisan üyeleri ve yakınları Özel Dört Beceri Yabancı Dil Kursu tarafından ücretsiz yapılan seviye tespit sınavından sonra, en uygun gruba ya da eğitime yönlendirilip, tüm eğitim sürecini kapsayan ve taahhüt edilen indirimler çerçevesinde Özel Dört Beceri Dil kursu bireysel yabancı dil eğitim sözleşmesi imzalayacaktır.

7. Savisan üyeleri ve yakınları Özel Dört Beceri Yabancı Dil Kursu ile Bireysel Yabancı Dil Eğitim Sözleşmesini imzaladıktan sonra sadece sözleşme kapsamındaki kampanyalardan yararlanabilir. Zaman içerisinde oluşturulacak yeni kampanyalardan yararlanmak isteyen üyeler yeniden Bireysel Yabancı Dil Eğitim Sözleşmesi yapmakla yükümlüdür.

8. Özel Dört Beceri Yabancı Dil Kursu eğitim döneminde farklı kampanyalar belirlemesi halinde Savisan üyelerine her zaman en uygun kampanyadan yararlandırılacaktır.

**(Bu kampanyalar hakkında önceden Savisan yöneticilerine bilgi verilecektir.)**

9. Bu protokol imza tarihinden itibaren 1 ( bir ) yıl süre ile geçerlidir. Taraflar bu süre sona ermeden 30 (otuz) gün önce yazılı olarak feshi ihbarda bulunmadıkları takdirde, sözleşme aynı süre için yenilenmiş sayılır.

Taraflar 30 (otuz) gün önceden karşı tarafa yazılı olarak bilgi vermek suretiyle, bu protokolü tek taraflı olarak feshetmek yetkisine sahiptir.

İş bu sözleşme 9 (dokuz) madde ile imza altına alınmıştır. Doğacak her türlü anlaşmazlık (ihtilaflarda) halinde Ankara Mahkemeleri yetkili olacaktır. *01...102...12018.*

SANDIK YÖNETİMİ ADINA



*Ali Rıza ÇATMA*  
Ali Rıza ÇATMA  
Mali Sekreter

*Murat YILDIRIM*  
Murat YILDIRIM  
Başkan

ÖZEL DÖRT BECERİ YABANCI DİL KURSU  
ADINA

*Aysun EROL*  
AVRUPA DİLLERİ ÖZEL EĞİTİM HİZMETLERİ ve  
YURT DIŞI EĞİTİM DANIŞMANLIĞI LTD. ŞTİ.  
Kocatepe Mah. Beşiktaş Cad. No: 41/A Çankaya / ANKARA  
Tel: 0312 418 58 02 • Fax: 0312 418 58 03  
Çankaya V.D.İ. 105 061 0280 • Tic.Sic.No: 398669